

sancta Hengrix dagh, a rætthom tinxdagh, tha giordhe Ragnar i Hæcastom ok Hælgona kirkia eet iorda skipthe sina mællan i swa matho at for:de Ragnar gaaff for:de Hælgona kirkio i øreslandh jordh i Bænasta i sama sokn ligiandhe, *meth* allom thillaghom ther thil ligia i vatho ok i torro, ingo vndan tagno, ok for:da Hæ[l]gona kirkia gaaff for:do Ragnare i øreslandh jordh i Rowalstom i Kila sokn *meth* allom thillagom ther thil ligia, i vatho ok i torro, inggo vndan tagno; nu aff hændher for:de [Ragnar] sik the for:da jordh ok thil ægnar for:de Hælgona kirkio ok hæna formannon (!) til æwædheleko ægo, ok for:da Hælgona kirkia sik ok hæna formen the for:da jordh i Rowalsto[m] vndhe Ragnar ok hans arwa til æwgeliko ægo. Tæsse varo fasta: Laurens i Brinch, Laurens i Goalundum, Marchus i Rastom, Jæppe Styrørkarson, Jouan Staffanson (?), Pædhar i Nasi, Pædhar i Swalstadum, Jowan Bure, Pædhar Kæthilson, Halsten i Byrkyo, Halden i Skurom, Andriis i Øknom. In cuius rei testimonium sigillum meum presentibus est appensum.

På frånsidan: Wppa Benastha ok Roastha.

Sigillet skadadt; omskriften: PETRI TWASON.

138.

1402 d. 29 Jan.

Söderköping.

Riddaren Knut Bosson gifver å egna och sin systers Margareta Bosdotters vägnar herr Benkt Niclisson fullmakt att af herr Thomas van Vitzen inlösa gårdarne Fjerdingsstad, Häradshammar, Gårdsjö, Reseberga, Sörby, Önsäter, Gottenvik och Räcklösa i Häradshammars (de två sistnämnde nu i Jonsbergs) socken, Långetorp, Bjerkhusa, Olö, Vreta och »Broäng» i (Östra) Stenby socken, Möllestad, Gyllinge, Öby, Mysinge, Varby, Sjögesäter, »Villerstens äng» och Gärstad i (Östra) Husby socken, Harsby och Lundby i Å socken, Bjärstad i Kuddby socken, Blinnestad i Tåby socken, Sidkälla jemte torpet »Lunden» i Styrstads socken, »Gamla Kirkiö», Säby, »Högamo», Bjärketorp, Gassarp, Skärstorp (Skällingstorp), Ringstorp (Ringvidatorp), Risnäs, Jordstorp, Hofvetorp, Karsnäs, Skog, Styfvinge, Byrstorp, Ingelstorp, »Gillingsfors», Hällingstorp, Dala, Götterp, »Markussäter» i Tegneby med qvarn, Ringsnäs och Sjövalla i Vists socken, Bogestad i Landeryds socken, »Bräniunge» och »Olofstorp» i Vreta klostets socken, Tjärorp i Kärna socken, Fillinge och »Apabro» qvarn i Svinstads socken, Tollstorp, Dahla, Hemmingstorp och Örsnäs i Grebo socken, en qvarn i Norrköping, samt i Södermanland gårdarne Vidby, »Thuringenäs», »Hälming», Sjöborg och Berga i Thuringe socken, Jursta, Ympartorp (? »Ypere»), Nohra, Åhrby, »Strupasta», Nibble och Mörby i Öfra Enhörna (de två sistnämnde i Öfver-Sela) socken.

Orig. på perg. i Upsala Univ. Bibl.

Allom them thetta breff fore komma kan skal witerliket vara at jak Knwt Booson riddare, a mina oc minna systers væghna Margareto Boodotter, kænno opinbarleka *meth* thæsso mino wpno breffue swa fore æpter komandom som thøm nw æru os *meth* varom arfuom hafua wnt ærlekom oc vælbornom manne herra Bænkt Nikilson ater at lösa aff herra Thomas fan Witzen all the gotz som hær æpter næmpnas, fore fyra hundradha lödhogha mark oc ij hundradha swænska mark, swa got mynt som nw gænt oc gæft ær i rikeno, swa at vi mark gaa fore ena lödhogha mark, *meth* swa forskællom at iak ælla min syster allirigh mere ælla höghra thet wt sætia fora æn the ii geen löst æru, ælla i nakra handa matto aff hända thæssom gotz hær æpter næmpnas, swa som ær först innan Østerkinda hærådhe i Hørsæmio sokn i Fielungxstathom ij attunga iordh, i Hørsæmio v

Sv. Diplom. fr. 1401. I.

attunga, ij spanz affgiæld minna, i Golsyo ij attunga iordh, ij spanz affgiæl minna, i Risabærghum iiij attunga iordh oc iiij spanz affgiæld, i Sudherby iiij fiærdungx attunga, i Øndasæter en gardh som skyllar xvi spæn korn oc v øre pæninga, i Gutnawik xx spanz aff giæld, i Rokløsom en gardh som skyllar v thyn korn oc j mark pæninga, *item* i Stenbo sokn i Langathorp ij attunga, i Biækhusom ij atung, i Ole vi attungha, et affgiærdha thorp ther nar som skyllar xij øra, i Wretum j attung, i Broæng ena half mark skipan, *item* Husaby sokn i Mylstadhom ij attunga iordh, ij [s]panz aff giæl minna, i Gyllinge j atungh oc iij spans aff giæld, i Vbby xxij spanz aff giæld, i Mysiunge ij attunga jordh, i Varby viij spanz aff giæld, i Siosæter j attung, i Villerstens æng en marka skipan, i Hiæralstadhom j attung, *item* ii Aa sokn i Harzby vi attunga, ij spanz aff giæld minna, i Lundby iiij attunga, *item* i Kutbo sokn i Bierastadhom viij attunga, *item* ii Taby sokn i Blinningxstadhom iiij attunga, *item* i Stydhilstadha sokn i Sikærle j attung oc xiiij spans aff giæld oc et affgiærdha thorp som heter Lundin, ena quærn i Norkøpunge, som skyllar v thyn miøl, *item* i Vist sokn i Gambla kiorkio iiij attunga oc en fiærdungx attung, i Sæby iiij attunga, i Høghamo vi øres affgiæld, i Biærkathorp ij thyn aff giæld oc v fiærdhungs smør, *item* Gasathorp iij pund smør, Klint som skyllar iij pund smør, Skælingxthorp iiij thyn aff giæld oc vi øre pæninga, Ringuidhatorp ij pund smør, i Risnæs iiij attunga iordh, Jowarthorp iij pund smør, i Houathorp v attunga, *item* i Carlsnæs en gardh som skyllar ij mark pæninga, i Skoghe ij attunga oc iij fiærdungx attunga jordh, i Styuinge en attung i ænginne oc en fæmptalutz attung i akrenom, i Byrghirstorp en gardh som skyllar vi øre pæninga, Ingæltorp vi øre, *item* i Gillingisfors iij qwærna, i Holmgirstorp vij ørthogh aff giæld, i Dala en gardh som skyllar iiij thyn korn oc j mark pæninga, *item* i Gøtathorp en gardh, som skyllar iiij thyn korn oc ij pund smør, Dal som skyllar j pund smør, fiærdelin i Markusæter, i Thiægnaby iiij attunga jordh oc Thiægnabo qwærn, *item* Rængxnæs iij thyn korn oc iij øre pæninga, Siovalla som skyllar vi thyn korn oc ena mark pæninga, *item* i Lannarø sokn i Boghastadhom j attung jordh, i Wretaclostersokn i Bræniunge vi thyn aff giæld oc vi øre pæninga, Olafstorp som skyllar iij mark pæninga, i Kærna sokn i Tiærothorp ena mark aff giæld, *item* i Swinstadha sokn i Fillinge iij attunga jordh, *item* Apabro qwærn, *item* i Grepabo sokn Tholfstorpe som skyllar ena mark pæninga, i Dalom vi thyn korn aff giæld oc xij øre pæninga, *item* Hæmingxthorp j mark pæninga, Ørsnæs ena mark pæninga, *item* i Sudhermannalande i Thurunge sokn i Vighby oc Thurunganæs iij markland iordh oc viij ørthogh land iordh, *item* tw affgiærdhathorp som heta Hælmeng oc Sioborgh, i Bærghum j markland jordh, *item* i Husaby Enhørnes sokn i Jurastom xij øresland iordh oc et affgiærdhathorp som skyllar v øre pæninga, i Ypere v orthøghland jordh, i Norum j øresland, i Akirby j øresland jordh, i Strupastom j ørtoghland iordh, i Nybele xi pæningxland jordh i Møreby j orthøghland jordh, mædher allom thænna gozanna tillaghom, nær oc fiærran liggiandom, ængo vndan takno, thy som thøm nw til liggia ælla aff aller til lighat hafua, hwat næmpne thet hælzst kan næmpnas, meth swa forskælom wm han thæssom forenæmpda gotz ater løsæ for æn wi, tha skall han thøm behalla fore en vissan oc sikran pant til wi ælla vare arfua honom ælla hans arfuom for:da pæninga summo redhelika beret hafuom, ok ænkte

aff sla i hufwdh summone, æ hwat han aff thøm for:da gotzomen wp bær til thæn dagh wi ælla vare arfua honom ælla hans arfuom for:da pæninga summo beret hafuom. Til mere visso oc høghre beuaring tha hængir jak mit incighle viterlica fore thet breff oc bedhis iak ærleka manna ok vælborna herra Steen Bæntkson oc herra Thura Bæntkson insighle fore thetta breff. Datum Sudhercopie, anno Domini m^occcc^o secundo, dominica lx^o.

På frånsidan: Item thette breff lyder pa goz som Knwth Boson panthsatthe her Bænt Nielson i mællen Wike.

Sigillen: N. 1. Se N. 27, 1; N. 2. Se. N. 23; N. 3. Se N. 27, 2.

139.

1402 d. 31 Jan.

Upsala.

Isak Isaksson säljer jord i Hälleby i Östuna socken, Långhundra härad, till erkebiskop Henrik i Upsala.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Thet se allum mannom witerlikit som thetta breff høra ellir see, hwem thet helzst rörir eller røra kan, at iak Ysak Ysakxson kennes openbarlika medh thesso mino opno brefue at jak medh godwilia ok samphykkio minna modher ok flere minna frendra ok wina hafuer vplatet, antwardhat ok gielgullet werdhughom fadher medh Gudhi, ærcebiscop Henrike i Vpsalom siex ørislandh iordh i Helleby i Östuna sokn i Langhundare, fore sextighi marker redha pæninga, hwilka jak kennes mik fulelika vp hafwa burith aff the mynte som nw gaar ok gefit ær i Swerike, swa got mynt som sex swenzka marker ga fore ena lødthuga mark, ok thy affhender iak mik ok minom arfwm thessen for:da siex orislandh iordh i Helleby medh hws ok jordh, aker ok engh, skoghum ok allum fiskewatnom ok allum andrum tillaghum, nær by ok fierre, i wato ok thorro, engo thy vndan takno, som ther aff aaller hafuer tillighat, ok fore thy at jak kan ey sielfuer fore æranda skuld ther nær wara, tha bidher jak ther til welbornan man Magnus Yserelsson, hæradhøfddingia i the for:do Langhundare, ok gifuer iak hanum fulla makt medh thesso mino brefue at han a mina weghna hemollar ok vndersætir thetta for:da godz medh allum tillaghum, som fore staar, medh fastum ok widherwarumannom, epter allum landzlaghum, likerwiis iak thet sielfuer giordhe, thessum for:da ærcebiscop Henrike ok hans arfwm ok æptirkomandom til æuerdhelika ægho, swa at han hafuer thes fulla makt thetta godz sælia, gifwa, skifta ok bort lata, epter sinom eghnom wilia, ok hwem hanum lyster, ohindrat fore mik ok minom arfwm, vtan ald hielpærædhe. Ware thet ok swa, som Gudh forbyudhe, at thetta goodz wordhe hanum eller them han thet laater i nokrahanda mato affwnnet eller fradømt, tha binder iak mik ok mina arfwa ther til medh thesso brefue, at widher læggia hanum eller them thet godzit tha ægher ella handa mellen hafuer, swa mykit ok swa got goodz ok i swa godho læghe innan the nesto siex wikur epter thet at thetta goodz them fragaar, widher mina tro ok godho sannindh ok vtan alt arght. Til thes mere wisso ok stadfestilse tha hengir jak mit incigle fore thetta breff ok bidher jak mina modher hustrw Gerdhrudhe ok min magh Hartiko Fløgh at the ok hengen siin incigle her fore til withnisbyrdh. *Scriptum*